

31983D0199

L 108/23

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

26.4.1983

**ROZHODNUTIE KOMISIE**  
**z 11. apríla 1983,**  
**ktorým sa opravuje rozhodnutie Komisie o veterinárnych podmienkach a veterinárnej certifikácii**  
**dovozu čerstvého mäsa z niektorých tretích krajín**

(83/199/EHS)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 72/462/EHS z 12. decembra 1972 o problémoch v zdravotnej a veterinárnej inšpekcii pri dovoze hovädzieho dobytku a ošípaných a čerstvého mäsa z tretích krajín <sup>(1)</sup>, najmä na jej články 16 a 28,

keďže Komisia svojím rozhodnutím z 1. februára 1983 zmenila veterinárne podmienky a veterinárnu certifikáciu pri dovoze čerstvého mäsa z niektorých tretích krajín <sup>(2)</sup>;

keďže v dôsledku chyby článok 1 holandskej a nemeckej verzie rozhodnutia sa nezodružuje so znením predloženým riadiacemu výboru na vydanie stanoviska; keďže sa preto holandská a nemecká verzia rozhodnutia musí opraviť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

1. Článok 1 ods. 3 nemeckej verzie rozhodnutia 83/70/EHS znie:

„3. Artikel 4 der Entscheidungen 81/545/EWG, 81/546/EWG und 81/547/EWG über die Einfuhr von frischem Fleisch aus Bulgarien, Österreich und Jugoslawien erhält folgende Fassung:

*„Artikel 4*

Diese Entscheidung wird zum Zweck der Anpassung an Gemeinschaftsvorschriften zur Bekämpfung und Tilgung von Maul- und Klauenseuche und Schweinepest in der Gemeinschaft überprüft.

2. Článok 1 ods. 3 holandskej verzie rozhodnutia 83/70/EHS znie:

„3. Artikel 4 van de Beschikkingen 81/545/EEG, 81/546/EEG en 81/547/EEG betreffende respectievelijk Bulgarije, Oostenrijk en Joegoslavië wordt als volgt gelezen:

*„Artikel 4*

Deze beschikking wordt opnieuw onderzocht ten einde haar aan te passen aan de communautaire voorschriften betreffende de controle en de uitroeiing van mond- en klauwzeer en varkenspest binnen de Gemeenschap.

*Článok 2*

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 11. apríla 1983

Za Komisiu

Poul DALSAGER

člen Komisie

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 302, 31.12.1972, s. 28.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 47, 19.2.1983, s. 25.